

中国传统公共关系初探

杨洪璋

狄姚馨

编著

中国物资出版社

中国传统公共关系初探

杨洪璋 狄姚馨 编著

中国物资出版社

一九九一·十一

中国传统公共关系初探

杨洪璋 狄姚馨 编著

中国物资出版社出版

各地新华书店经销

北京通县教育局印刷厂印刷

1092×787 1/32 5.875 印张 130千字

1991年12月第1版 1991年12月第1次印刷

印数 1—3000册

书号: ISBN7-5047-0083-5/C·0006 定价 3.60 元

前 言

在改革开放的大潮中，西方文化涌入中国，在意识形态中必然要渗透其政治模式、经济模式、生活方式和价值观念。我们在学习西方公共关系学时，必须清醒地注意到这种渗透，坚持四项基本原则，提高反和平演变的能力。

近年来，西方公共关系学在中国大陆很热了一阵子。好多地方办起了学习班，不少高等院校相继开设了这门课，有的还建立了公共关系专业。积极引进和借鉴西方先进的管理科学知识，这是完全必要的，但是开设这门课应该叫什么名字，选用什么教材却是个首当其冲的问题。目前，社会上公开出版发行的公共关系书籍有很多，另外还有相当数量的内部学习材料。可以说，目前所能见到的这些书籍和材料还都是属于对西方公共关系学介绍性质的，它们的基本理论和体系是“洋货”。如果用这样的书籍和材料当作教材，那么这门课程名正言顺地应该称之为“西方公共关系学”，讲课中也理所当然地应该有介绍有评价，有借鉴还要有批判。正如我们开设“西方哲学”、“西方经济学”课，前面冠之以“西方”二字，就提示了我们这是一门产生并应用于资本主义社会的学科，不言而喻它既有适用性又有局限性，既有科学性又有虚伪性甚至反动性。当然不是要把那一套照样搬来在我国运用。

鉴于目前还不可能要求有中国特色的社会主义公共关系学问世，只有靠大家努力从不同方面为它的成熟作些基础工

作，这样还可以适应当前教学的需要，不断地丰富和改进教学内容。

根据我们在教学实践中的探索，逐步形成了一种讲法。这种讲法把“公共关系学”分作四个部分内容：①介绍西方公共关系学；②介绍中国古代公共关系学；③介绍中国现代的公共关系理论与实践；④探讨如何建立具有中国特色的社会主义公共关系学。

这种课不是规范性课程，而是研讨性课程，这样讲课除了上面谈的要批判西方公共关系学中的虚伪性和反动性的内容，还要提出在西方公共关系学中我们应该学习借鉴些什么东西。另外还要努力挖掘和整理中国传统的公共关系学理论和实践成果，并对如何建立具有中国特色的社会主义公共关系学提出设想和思路。我们经过这样安排课程，教学的效果还是比较好的。

实践证明，虽然这门课程不能给学生一些成熟的东西，但学生还是有很大收益的：

第一、引导学生正确对待从西方引进的“洋”知识，既认真学习其中对我们有益的内容，又批判其中虚伪反动的内容。通过对“西方公共关系学”的介绍和评价就可以使学生接受一次实际的“锻炼”，增强学生对真理和谬误的识别能力，增强坚持四项基本原则、抵制西方意识形态渗透的能力。

第二、引导学生能认真分析我国国情，挖掘中国传统公共关系中的宝贵遗产，弘扬民族文化，继承党的优良传统，锻炼分析中国古代文化中的精华和糟粕的能力及总结中国现代公共关系理论和实践成果的能力。

第三、引导学生通过如何把国外有益的东西和中国古代

有益的东西与我国的当前实际相结合，为现实服务。提高他们“洋为中用”和“古为今用”的能力。

这本书就是根据这种讲法编写的，给学习公共关系学的学员们提供一本教材。考虑到这些都属于为建立有中国特色的社会主义公共关系学打基础的内容，因而可以称之为“公共关系学基础”。但这本书的大部分内容是探讨中国传统的公共关系，为了突出它的特点，所以名之为《中国传统公共关系初探》。

作 者

1991年暑假于北京物资学院

目 录

第一部分	对西方现代公共关系学要坚持“洋为中用”的原则(1)
第一章	要用辩证唯物主义和历史唯物主义的立场、观点、方法对西方现代公共关系学进行分析.....(3)
第二章	简要介绍西方现代公共关系学.....(7)
第三章	简要评价西方现代公共关系学.....(20)
第二部分	对中国古代公共关系思想要坚持“古为今用”的原则(25)
第四章	中国古代有自己的公共关系学.....(27)
第五章	中国古代公共关系思想的渊源(夏、商、西周)(31)
第六章	中国古代公共关系思想形成时期(春秋、战国)(48)
第七章	中国古代公共关系思想发展时期(自秦汉至明清)(86)
第八章	中国古代公共关系的精要.....(115)
第三部分	对中国现代公共关系理论与实践要认真总结(133)
第九章	公共关系与社会发展.....(135)
第十章	对建党以来的公共关系理论与实践的

概括.....	(140)
第四部分 对建立有中国特色的社会主义公共关	
系学的设想.....	(173)
第十一章 对几个问题的思考.....	(174)

第一部分

对西方现代公共关系学要 坚持“洋为中用”的原则

“公共关系”一词是由英文Public Relations翻译过来的。准确的翻译应该是“公众关系”，但先入为主，“公共关系”已经叫惯了，现在要改过来真有点“积重难返”了。英文的缩写为“PR”，在中国则简称为“公关”。

“公共关系”是上世纪末、本世纪初在资本主义美国逐渐发展起来的一门综合性的独立学科，一种新型的社会职业。很快地流传到资本主义世界各国，被广泛接受和应用。

十年前，公共关系学才传入中国大陆，由南向北很快地成为人们的热门话题，不少人想了解它、学习它，青年人尤其甚。但是，目前能见到的外文原著的翻译很少，大部分是中国人著述出版的，基本上都是属于对国外公共关系学介绍性质的书籍。我们把国外输入的公共关系学称之为“西方现代公共关系学”。之所以要叫这个名字，是因为要说明下列几点：

1. “西方现代公共关系学”在资本主义社会有其适用性，

但决不是“放之四海而皆准”的普遍性规律，对我们来说，它既有值得借鉴、吸取的内容，又有必须批判、剔除的虚伪、反动的东西。

2.在“西方公共关系学”的启示下，可以把我国极其丰富的、已被实践证明为正确的公共关系思想加以总结，提高到应有的理论高度，揭示其内在规律，使其系统化，从而建立有中国特色的社会主义性质的公共关系学，以区别于“西方现代公共关系学”。

3.在“西方现代公共关系学”产生的三千多年以前，中国就出现了公共关系的活动，并逐步形成了中国古代的公共关系学。这是人类文化中的宝贵遗产，是现代公共关系的历史渊源，应该加以挖掘、整理，这些也区别于“西方现代公共关系学”。

第一章

要用辩证唯物主义和历史唯物主义的立场、观点、方法对西方现代公共关系学进行分析

“西方现代公共关系学”作为一门独立的学科传入中国大陆，引起了人们的广泛关注。

按照“洋为中用”的原则，对西方现代公共关系学进行学习和借鉴是完全必要的。但是，显而易见，对于这样一门产生并发展于资本主义美国的，属于社会科学的学科，必须用辩证唯物主义和历史唯物主义的立场、观点、方法，对它进行具体分析，决不能奉为“真经”照抄照搬。

首先，对其具有普遍性规律的合理部分，要认真吸收，经过消化，变成我们自己的东西。

其次，要从西方现代公共关系学已经建立起来的理论体系框架中得到应有的启发，积极挖掘、整理、总结我国的公共关系的理论成就和实践成果。但不能囿于西方现代公共关系学的框架，削足适履，而要从中国的公共关系的实际出发，从中国的国情出发，创立有中国特色的社会主义公共关系的新体系。

最后，对西方现代公共关系学中，由于资产阶级偏见造成的虚伪和反动的内容，必须予以批判和揭露。特别是对国

外反动势力和国内搞资产阶级自由化的人，妄图借助西方文化的输入进行意识形态的渗透，必须保持高度的警惕。在中国公共关系学中决不能让西方的政治模式、经济模式、价值观念以及资产阶级的“民主、人权、自由”冒充科学的东西混杂进来。

公共关系学研究的主体是社会组织，无论在哪一种社会形态中，经济组织和政治组织都是最主要、最基本的社会组织，这些社会组织的性质是由当时的阶级关系所决定。社会组织与其公众的关系尽管是错综复杂的，但其中最根本的关系则是阶级关系。西方现代公共关系学中只字不提阶级关系，对公共关系不进行阶级分析，这不是他们无知，而正是资产阶级偏见的顽固性的表现。

自从阶级产生以来，人们的社会结合方式发生了重大变化，使原来主要是由血缘关系联系起来的无阶级的关系，转化为以阶级划分为主线的阶级关系。社会各个阶级、阶层、等级、社会集团之间的差别和矛盾多种多样，各个阶级、阶层、等级、集团之间的关系纵横交错，使全部社会生活如万花筒一样的复杂多变，但其中两大基本阶级的对立统一的关系，则是一切关系的“主线”。在牢牢把握基本阶级之间关系这条主线的同时，还要具体地把握基本阶级和非基本阶级，以及阶级、等级和阶层等等的区别和联系，才能在公共关系中，处理、协调社会组织与其公众的复杂关系中，掌握科学的分析方法和正确的原则。离开了阶级和阶级斗争的观点，放弃了阶级分析的方法，公共关系学就失去了灵魂，就不可能算其为科学。当然，公共关系不等于阶级关系，不能简单地用阶级关系代替公共关系，但是，在阶级社会中的公共关

系思想都有着鲜明的阶级性。在阶级社会中各个阶级都懂得并运用“内求团结，外求发展”这一公共关系策略来实现本阶级的目标。马克思曾指出：“一个国家中个别资产者之间虽然存在着竞争和冲突，但资产阶级却总是联合起来反对本国的无产阶级；同样，各国的资产阶级虽然在世界市场上互相冲突和竞争，但总是联合起来反对各国的无产阶级。”^①恩格斯则提出：“既然各国工人的状况是相同的，既然他们的利益是相同的，他们又有同样的敌人，那末他们就应当共同战斗，就应当以各民族的工人兄弟联盟来对抗各民族的资产阶级兄弟联盟。”^②马克思还明确指出：“工人阶级的团结就是工人胜利的首要前提。”^③第一国际建立时，他就把团结定为党的一个基本原则。认为“革命应当是团结的”，“如果我们能够在一切国家的一切工人中间牢牢地巩固这个富有生气的原则，我们就一定会达到我们所向往的伟大目标”。^④列宁也指出：“战斗的无产阶级最亲密无间的团结，无论是为了尽快地实现最终目标，或是为了在现存的社会基础上坚定不移地进行政治的和经济的斗争，都是绝对必要的。”^⑤

由此可见，不同的社会形态、不同的国家、不同的民族、不同的阶级，它们公共关系职能的性质、作用和后果，都是决然不同的。也说明了，公共关系既有共同性，又有特殊性。这就为我们全面研究公共关系的规律，提出了一个庞

① 《马克思恩格斯选集》第一卷，第287页。

② 《马克思恩格斯选集》第一卷，第289—290页。

③ 《马克思恩格斯选集》第一卷，第185页。

④ 《马克思恩格斯选集》第十八卷，第180页。

⑤ 《列宁全集》第六卷，第425页。

大的课题。我们遵照从个别到一般的认识规律，既要揭示当代资本主义国家公共关系的特殊规律，又要揭示当代社会主义国家公共关系的特殊规律，还要揭示中国这个社会主义国家公共关系的更加特殊的规律，最后联系起来加以比较，找出其重复性、共同性，再揭示出公共关系的普遍的、一般性的共同规律。

第 二 章

简要介绍西方现代公共关系学

一、定义和原理

“大多数人对什么是公共关系意见不一，因此，这是一个难以探讨的问题，这是一个相对来说较新的概念，没有一个充分一致的准确的定义。”^①“我们可以对公共关系下一个定义，公共关系是一种用政策和实际作法表示的社会管理哲学，它争取在双向沟通基础上通过与公众的敏感的交流互动，得到相互理解和好感。”^② 保罗·W加勒特这样表述的：“公共关系是一种基本态度，是一种管理哲学，它摆脱私利，审慎地把公众的广泛利益放在影响公司运行的每一个决策首位”，还进一步解释了这种管理哲学是“做人们喜欢的事情，采用人们喜欢的方式去做，做比说更重要”。

“对于企业性组织来说，这一概念的基本前提是，公司的主要目标不仅是使股东受益，而且要使消费者、供应者、商人、所在社区和雇员受益。”“在一个世纪以前，林肯、韦

①② 引自(美)H·弗雷齐尔·穆尔、弗兰克·B卡鲁帕合著的《公共关系学》。该书自1952年发行第一版后，已发行了九版，是美国版次最多、影响最大的一本公共关系学教科书。我们引用的是1985年出版的第九版原文翻译（彭和平编译）。下面凡是没注明引用何人著作的均引自此书，不另注。

伯斯特、加里森把这种强调公众利益的原则运用于民主政府，今天，这一原则已为企业、专业、劳动、教育、社会福利组织中的进步管理者所接受，他们认为，公众的理解与好感对其组织的生存来说是必不可少的。”

“双向沟通”是指“管理部门通过认真听取公众意见，评价并考虑改变其政策的性质、方法的可能性。通过与公众沟通，管理部门还可以公布、解释、保护、宣传其政策，使之成为公众理解和接受。”

“公共关系并不局限于大型组织，任何与公众打交道的组织都需要这种职能。小企业、非盈利性组织、宗教团体、福利组织、教育机构、政府和政治组织、工会、军队——所有一切组织都需要和其公众之间相互有充分的了解。”

在阐述公共关系原理时，西方现代公共关系学强调：“我们生活在一个人们相互依赖的时代，为了满足经济、社会、精神方面的需要，我们每个人相互之间的依赖性越来越大。今天，离开了其他人的帮助，没有人能实现自己的目标。人们在工作和工资方面依赖于雇主；在食物和衣服方面依赖于工人；在公用事业和社会保护方面依赖于政府；为了满足社会文化需要依赖于俱乐部；为了得到精神上的安慰依赖于教堂；总之，在各个方面依赖于许许多多的人和组织。与此同时，个人在社会中的作用也日益增强，个人、群体或‘公众’的意见从来没有象现在这样对企业、社会、宗教和政治组织的成功有更为重要的影响。企业依赖于人们的技能和能力，市场依赖于人们的产品，社会福利组织、工会、企业协会和专业团体依赖于其成员和公众的自愿服务和经济援助，政府依赖于人们的财政支持、人力和公众的认可。”

“人们和企业、政府、社会组织的相互依赖性使我们需要一种新的哲学和管理职能，这就是公共关系。”

“除了总的公共关系政策（把公众利益放在一切组织问题之上）外，公司还要制定适合于每一种公众的公共关系政策，包括雇员、股票所有者、社区、供应者、销售者、商人、教育机构、政府、消费者和新闻界。这些政策说明了公司要为之提供服务的公众利益。公司在为各种类型的公众服务时，必须从总体上维持平衡，以免人们感到损害了一方面而使另一方受益。成功地满足公众利益的企业可以得益于一般公众的理解和好感，这是公共关系的主要目标。”

二、公共关系职能

H·W克洛斯指出，公共关系作为管理职能在确定组织的最重要的问题并建议组织应相应采取什么行动方面有很重要的作用。他强调了一种事实，处理这些问题是管理部门的责任，但是，管理部门需要的是能够最好地处理这些问题的建议、计划和沟通，这一切可以从公共关系中得到。

“公共关系是了解、调整和激励群体态度，发展有利于某一社会组织、经济组织或政治组织的舆论。公共关系有时也被认为是一种宣传，因为它是经过精心设计用来影响舆论的。但是，它是一种诚实的努力，不是封锁事实、制造假象、歪曲真理、试图操纵舆论的颠覆性活动。”

“执行政策是组织中所有成员的责任。他们和公众相互接触，组织中的所有成员清楚地了解政策并能够在行动中体现政策精神是至关重要的。”“委托公共关系经理和一群专门人员进行公共关系活动并不能取得良好的公共关系。这种活